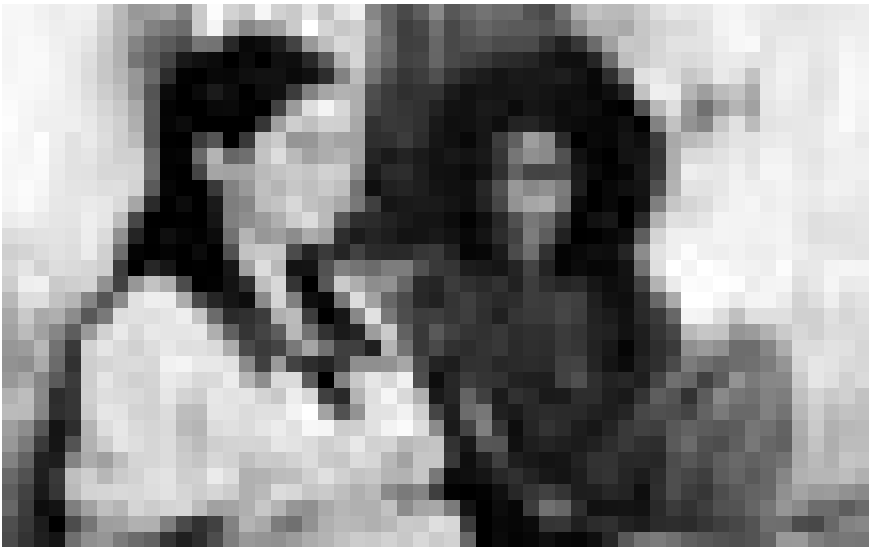


# Kino

WOCHE VOM 18. BIS 24. JANUAR

Soufiya, heureuse, en Afrique. Bientôt elle devra faire face au statut de la femme soumise et bafouée qu'on lui réserve en Tunisie. "Les siestes grenadines" de Mahmoud Ben Mahmoud. Dans le cadre des "Cinédits" au Ciné Utopia.



## cinédit

Luxembourg

**Les siestes grenadines**  
de Mahmoud Ben Mahmoud. Tunisie 2000. Avec Yasmine Bahri, Hichem Rostom et Lubna Azabai. 90'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Utopia 1*, me. + je. 19h.

Soufiya retourne en compagnie de son père à Tunis. Cela fait dix ans qu'elle est séparée de sa mère. Ayant passé un long séjour en Afrique de l'ouest, Soufiya se trouve perdue à Tunis et ne s'y plaît guère. Lorsque son père voudra faire d'elle une fille du pays, elle fera tout pour que ses parents se réconcilient.

## séance spéciale

Luxembourg

**Acropole**  
de Pantelis Voulgaris. Grèce 1995. 130'. V.o., s.-t. angl.; enfants admis.

*Utopia 2*, ma. 19h30.

Schauplatz ist das Athen der 50er und frühen 60er. Damals dienten nicht Film oder Fernsehen der allgemeinen Unterhaltung, sondern das Theater. Das "Acropole" in Athen war eine der renommier-testen Bühnen für Broadway-ähnliche Produktionen und zugleich ein Kulturzentrum, wo Leute aller sozialen Schichten aufeinander trafen.

**Ik ook van jou**  
von Ruud van Hermert. NL 2001. Mit Antonie Kamertling, Angela Schlijf und Florence Kasumba. 100'. O.T.; Kinder zugelassen.

filmtipp



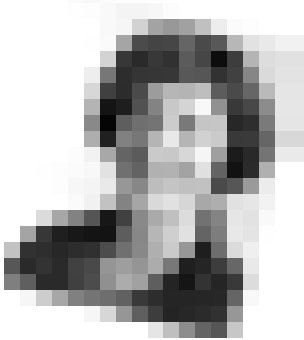
### Beijing Bicycle

Die reizvolle Idee, diese Parabel über das Leben im Kapitalismus vor den Hintergrund eines post(?)-kommunistischen Landes zu setzen, wird leider wenig vertieft. Neben der schauspielerisch gelungenen Darstellung des absurden Konflikts um einen

Fahrradklau und des Lebens der Jugendlichen im modernen China ist der zu lang geratene Film natürlich auch eine Liebeserklärung ans Zweirad.

*Im Cité*

Renée Wagener



*Utopia 2*, Mo. 21h30.

Zwei junge Schriftsteller reisen in die Dordogne. Neben geistigen Inspirationen suchen sie vor allem erotische Abenteuer. Die Leichtigkeit des Seins ist aber bald vergessen als einer der beiden sich in die mysteriöse Reza verliebt.

## neue filme

### Luxembourg

#### D-Tox

de Jim Gillespie. USA 2002. Avec Sylvester Stallone, Charles Dutton et Tom Berenger. 92'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

*Utopolis*, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h, 19h + 22h, sa. ausi 24h.

Jake Malloy est à la poursuite d'un tueur de flics qui, dans son "oeuvre", ira jusqu'à tuer la petite amie de Jake. Celui-ci sombre alors dans l'alcool jusqu'au jour où son collègue lui imposera une cure de désintoxication dans une clinique perdue du Wyoming. Lorsque deux morts seront découverts, Jake comprendra que le tueur n'est pas loin.

**Je rentre à la maison**  
de Manoel de Oliveira. F/P 2001. Avec Michel Piccoli, John Malkovich et Catherine Deneuve. 90'. V. fr.; enfants admis.

*Utopia 5*, ve. - je. 14h30 + 22h.

Gilbert Valence est comédien. Un soir, alors qu'il était en représentation, il apprend la mort accidentelle de sa femme, sa fille et son beau-fils. Malgré ce malheur, le temps finit par effacer cette tragédie et Gilbert Valence

remontera sur les planches tout en s'occupant de son petit-fils.

**Laissez-passer**  
de Bertrand Tavernier. F 2002. Avec Jacques Gamblin, Denis Podalydès et Marie Gillain. 170'. V.o.; enfants admis.

*Utopia 4*, ve. - di. 16h + 21h30, lu. - je. 13h45 + 19h.

Paris 1942. La France est sous le joug allemand qui s'empare de tout, même du 7e Art, en créant "La Continental", une société qui produit des films français. Certains grands noms du cinéma accepteront de travailler pour les Allemands tout en résistant, d'autres comme le scénariste Jean Aurenche, refuseront.

#### Ocean's Eleven

de Steven Soderbergh. USA 2001. Avec George Clooney, Julia Roberts, Brad Pitt et Andy Garcia. 116'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Utopolis*, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15.

Danny Ocean, moins de 24 heures après sa liberté conditionnelle, met au point le hold-up du casino le plus sophistiqué de Las Vegas. Le but de l'opération est de dérober 150 millions de dollars au propriétaire qui n'est autre que le nouveau petit copain de l'ex-femme de Danny ...

#### Sneak Preview

*Utopolis*, je. 22h.

### Esch

#### Ocean's Eleven

de Steven Soderbergh. USA 2001. Avec George Clooney, Julia Roberts, Brad Pitt et Andy Garcia. 116'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Ariston*, sa., di., ma. + je. 16h45, 19h + 21h30, ve., lu. + me. 19h + 21h30.

Voir sous Luxembourg.

## verlängerungen

### Luxembourg

#### Atlantis, the Lost Empire

de Gary Trousdale et Kirk Wise. USA 2001. 95'. Dt. Fassung; Kinder zugelassen.

*Utopolis*, Fr. - Do. 14h + 17h15. (8e sem.).

Un jeune cartographe trouve le journal intime de son grand-père décédé. Ce qui lui ouvre le chemin vers un empire perdu, l'Atlantide.

**Behind Enemy Lines**  
de John Moore. USA 2001. Avec Owen Wilson, Gene Hackman et Joaquim de Almeida. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Utopolis*, ve. - je. 22h, sa. aussi 24h15. (3e sem.).

Le soir de Noël un pilote se retrouve en Bosnie, derrière les lignes ennemies . Son sauvetage s'annonce difficile ...

**Beijing Bicycle**  
de Wang Xiaoshuai. F/Chine 2001. Avec Cui Lin, Li Bin, Zhou Xun, Gao Yuanyuan et Li Shuang. 113'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Ciné Cité*, ve. - je. 17h + 21h30. (2e sem.).

Dem Kurier Xiao Gui wird sein Fahrrad gestohlen. Als Xiao es eines Tages völlig überraschend entdeckt, überzeugt ihn Xian Tin, der neue Besitzer, dass er das Fahrrad auf einem Flohmarkt erworben hat. Die Not schweißt das ungleiche Paar zusammen und sie beschließen, das Fahrrad zu teilen: Der eine bekommt es vormittags, der andere nachmittags. Siehe Filmtipp.

#### Das Sams

von Ben Verbong. D 2001. Mit Christine Urspruch, Ulrich Noethen u. Armin Rohde. 100'. O.-Ton; Kinderfilm. Nach Paul Maar.

*Utopia 2*, Fr. - Do. 14h. (9. Woche).

Herr Taschenbier hatte eine wirklich seltsame Woche: Am Sonntag schien die Sonne. Am Montag traf er seinen Freund Herrn Mon. Dienstags hatte der Regenschirmkonstrukteur Dienst, Mittwoch war wie immer Mitte der Woche ...

#### Harry Potter and the Philosopher's Stone

de Chris Columbus. USA 2001. Avec Daniel Radcliffe, Emma Watson, John Cleese et Maggie Smith. 140'. Enfants admis.

*Utopolis*, Fr. - Do. 14h + 16h15 (dt. Fassung), ve. - je. 16h (version fr.), ve. - je. 16h, 19h + 21h30 (v.o., s.-t. fr. + nl.). (9e sem.).

Harry découvre qu'il y a une autre vie que celle auprès de tante Petunia et de l'oncle Vernon, qui le détestent. Cette vie est celle qu'il connaîtra à la "Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry". **X** Beaucoup d'effets spéciaux pour une adaptation toute en surface. (gk)

#### Italian for Beginners

de Lone Scherfig. DK 2000. Avec Anders W. Bertheisen, Ann Eleonora Jorgensen et Lars Kaalund. 115'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Utopia 3*, ve. - je. 17h, 19h30\* + 22h (\* = sauf ma.). (5e sem.).

Un cours d'italien réunit un pasteur, une coiffeuse, une pâtissière, un réceptionniste, un barman et une serveuse, affligés par la déchéance d'une mère alcoolique, un père fou, la mort de l'être proche. **XX** In Gestalt einer leichten Komödie wirft der Film hintergründige Fragen auf über Liebe und Tod. (rw)

#### Le fabuleux destin d'Amélie Poulain

de Jean-Pierre Jeunet. F 2001. Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz et Rufus. 120'. V.o.; enfants admis.

*Utopia 5*, ve. - je. 17h. (39e sem.).

Amélie Poulain aime tout le monde tout plein. Sauf que celui qu'elle aime le plus, elle n'ose pas lui parler ... ce qui fera le bonheur des autres. Et le bonheur, c'est ce qui compte. **XXX** Amélie Poulain nous prend par la main sur un petit nuage de bonheur. A voir absolument. (sr)

**X** = mauvais  
**X** = moyen  
**XX** = bon  
**XXX** = excellent

Commentaires:

sb = Sylvie Bonne  
td = Thibaut Demeyer  
cat = Karin Enser  
lg = Lea Graf  
gk = Germain Kerschen  
RK = Raymond Klein  
ik = Ines Kurschat  
ap = Anne Petit  
sr = Séverine Rossewy  
rw = Renée Wagener

**Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.**

#### Le peuple migrateur

de Jacques Perrin. F 2001. Avec l'albatros hurleur, le manchot royal et le cygne chanteur. 90'. V.o.; enfants admis.

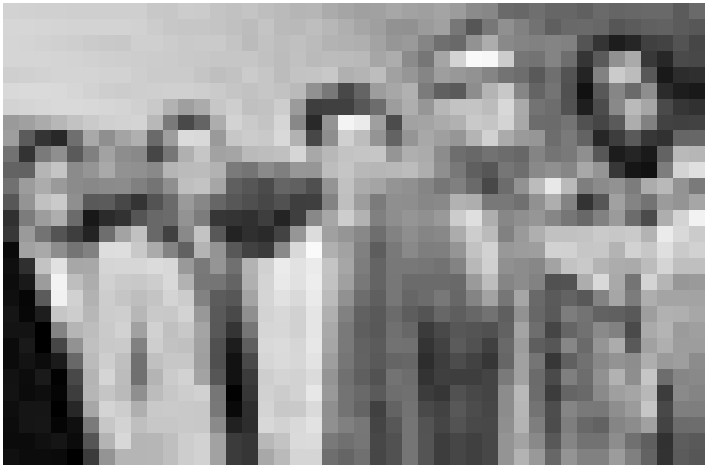
*Utopia 3*, ve. - je. 14h30, 17h + 19h30. (6e sem.).

Deux fois par an, les oiseaux migrants traversent le globe pour des pays plus chauds. Parmi eux, il y a les canards sauvages qui risquent leur vie lors de leurs longs voyages semés d'embûches.

#### Legally Blonde

de Robert Luketic. USA 2001. Avec Reese Witherspoon, Luke Wilson, Selma Blair et Raquel Welch. 96'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Ciné Cité*, ve. - je. 14h30 + 19h30. (10e sem.).



Sieben fehlen noch, dann ist das Team komplett. George Clooney (ganz links) spielt nach "Out Of Sight" wieder mal einen zeitgenös-sischen Ganoven. Ob er sich diesmal als Danny Ocean die richtigen "Mitarbeiter" ausgesucht hat? "Ocean's Eleven". Neu im Utopolis.

C'est l'histoire de la vengeance d'une blonde. Elle Woods, belle, riche et blonde, décide à la suite de sa rupture avec son petit ami, de passer les examens d'entrée à la faculté d'Harvard. Considérée comme stupide, elle prouvera rapidement que ce qualificatif ne s'applique pas seulement aux blondes.

#### Les rois mages

de et avec Didier Bourdon, Bernard Campan et Pascal Légitimus. F 2001. 92'. V.o.; enfants admis.

*Utopolis*, ve. - je. 17h, 19h30\* + 22h (\* = sauf je.). (6e sem.).

C'est Noël et les Rois mages se dirigent vers la grotte où Jésus vient de naître. Mais suite à un phénomène inexpliqué, les Rois mages vont se faire téléporter en plein Paris de l'an de grâce 2001 ! Cherchez l'erreur ... **XX** L'histoire de la nativité ratée n'est qu'un prétexte à l'enchaînement de sketches. Mais quand c'est les Inconnus qui les interprètent, cela fait encore rire de bon coeur. (RK)

#### Lord of the Rings

von Peter Jackson. USA/NZ 2001. Mit Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen und Liv Tyler. 180'. Für Kinder und Erwachsene.

*Utopolis*, Fr. - Do. 13h45 + 16h (dt. Fassung), ve. - je. 13h45, 19h30 + 21h (v.o., s.-t. fr.). (5e sem.).

Der Hobbit Frodo Beutlin kommt in den Besitz eines magischen Ringes, der Macht über die ganze Welt verleihen kann. Interessiert an dem Ring ist auch der Bösewicht Sauron, der in einem finsternen Turm in seinem Reich Mordor hockt und dort die Knechtung von Mittele Erde plant. Ein Film über den Kampf zwischen Gut und Böse, nach dem gleichnamigen Buch von Tolkien, das in den 60ern einen großen Einfluss auf die Popkultur und Hippiebewegung hatte. **XXX** Malgré les inévitables ronchonnements des puristes, Peter Jackson peut se targuer d'avoir réussi son improbable mission. Tant les effets spéciaux que l'intrigue tiennent les spectateurs en haleine. (sr)

#### Mulholland Drive

de David Lynch. USA 2001. Avec Justin Theroux, Naomi Watts et Laura Elena Harring. 146'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

*Utopia 1*, ve. - je. 14h, 19h\* + 21h45 (\* = sauf me. + je.). (3e sem.).

Une actrice jalouse tue une autre actrice, dont elle est amoureuse. Prise de remords, elle se réfugie dans un monde imaginaire où la tuée vit encore.

#### Nirgendwo in Afrika

von Caroline Link. D 2001. Mit Juliane Köhler, Merab Ninidze u. Matthias Habich. 140'. O.-Ton; Kinder zugelassen.

*Utopia 2*, Fr. - Do. 16h30, 18h45 + 21h30\* (\* = ausser Mo.). (2. Woche).

Ein Emigranten-Drama, basierend auf dem gleichnamigen Roman von Stefanie Zweig. Caroline Link folgt dem Weg der jüdischen Familie Redlich aus dem winterlichen Breslau des Jahres 1938 in das ferne afrikanische Exil. Dem Nazi-Terror entronnen, aber ihrer Kultur entwurzelt, müssen sich die Redlichs in Kenia eine neue Existenz aufbauen, eine Bürde, an der die Familie zu zerbrechen droht.

Siehe Artikel Seite 12.

#### Princess Diaries

de Garry Marshall. USA 2001. Avec Julie Andrews, Anne Hathaway et Hector Elizondo. 114'. Enfants admis.

*Ciné Cité*, ve. - je. 14h, 16h30, 19h + 22h (v.o., s.-t. fr. + nl.). (5e sem.).

#### Suite de la page 17

Comme beaucoup d'autres, Mia Thermopolis est une jeune fille timide et discrète. Son existence paisible à San Francisco va pourtant se trouver bouleversée lorsqu'elle apprend qu'elle est en réalité une vraie princesse! Son destin serait de se préparer à régner sur la petite principauté européenne de Génovie.

#### Rockstar

*de Stephen Herek. USA 2001. Avec Mark Wahlberg, Jennifer Aniston et Jason Flemyng. 106'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

***Utopolis**, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30 + 19h30\* (\* = je.). (2e sem.).*

Chris Cole gründet mit seinen Freunden die Coverband "Blood Pollution", die erfolgreich die Songs ihrer Idole "Steel Dragon" nachspielt. Als die Bandkollegen eigene Lieder spielen wollen, kommt es zum Streit und zum Rausschmiss von Chris. Wegen künstlerischer Differenzen feuern"Steel Dragon" wiederum ihren Sänger, und nach dem Vorsingen ist man sich einig: Chris Cole ist der neue Star der Band. Mit dem Erfolg lernt Chris nun auch die Schattenseiten des Showgeschäfts kennen.

#### Serendipity

*de Peter Chelsom. USA 2001. Avec John Cusack, Kate Beckinsale, Molly Shannon et Jeremy Piven. 87'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

***Utopolis**, ve. - me. 19h30. (7e sem.).*

Jonathan Trager et Sara Thomas se rencontrent par hasard sur la patinoire de Central Park. C'est le coup de foudre mais Sara refuse d'aller plus loin car pour elle, l'union ne pourra se faire que si trois événements se produisent en même temps.

#### Sexy Boys

*de Stéphane Kazandjian. F 2001. Avec Julien Baumgartner, Mathias Van Khache et Jérémie Elkaïm. 91'. V.o.; enfants admis.*

***Utopolis**, ve. - je. 14h. (4e sem.).*

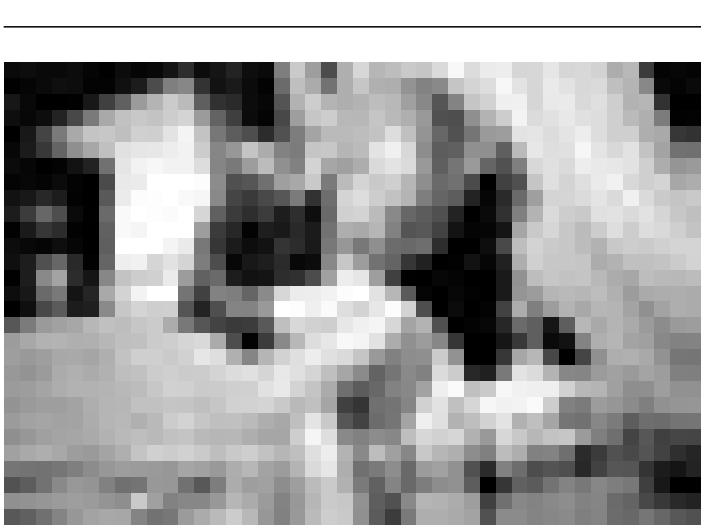
Seb, Manu et Frank se font un "American Pie" à la française. Ce qui n'est pas forcément moins con.

#### Spygame

*de Tony Scott. USA 2001. Avec Robert Redford, Brad Pitt et Catherine McCormack. 126'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.*

***Utopolis**, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (2e sem.).*

Sur le point de prendre sa retraite, Nathan Muir, agent de la CIA, apprend que son protégé Tom Bishop (Brad Pitt) a été arrêté en Chine pour cause d'espionnage. Connaissant à fond les machinations dont la CIA est



*Komplizierte Liebesbeziehung: "Ik ook van jou", ein Film des niederländischen Regisseurs Ruud van Hermert. Sondervorstellung der "Nederlandse Vereniging". Am Montag, den 21. Januar um 21.30 Uhr im Utopia/Limpertsberg. (Originalversion ohne Untertitel).*



*Scènes d'une vie secouée par la mort: "Je rentre à la maison", de Manoel de Oliveira. Nouveau à l'Utopia.*

capable, Muir mettra tout en oeuvre pour faire libérer son ami.

#### Tanguy

*d'Etienne Chatiliez. F 2001. Avec Sabine Azéma, André Dussollier, Eric Berger et Hélène Duc. 108'. V.o.; enfants admis.*

***Utopia 4**, ve. - di. 13h45 + 19h15, lu. - je. 17h + 22h15. (8e sem.).*

Bébé, ses parents lui ont promis qu'il pourra rester à la maison toute sa vie. 28 ans plus tard, Maman et Papa commencent à regretter cette promesse ...

#### The Others

*d'Alejandro Amenabar. F/USA/E 2001. Avec Nicole Kidman, Fionnula Flanagan et Alakina Mann. 101'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.*

***Utopolis**, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h, 17h, 19h15 + 21h30, sa. aussi 24h. (4e sem.).*

Grace attend le retour de son mari de la Seconde Guerre Mondiale. Elle garde ses deux enfants malades à l'abri du soleil et sous l'égide d'étranges règles, qu'il leur faut suivre religieusement. Jusqu'au jour où un groupe de serveurs viendra briser ces règles ...

#### Zoolander

*de et avec Ben Stiller. USA 2001. Avec David Duchovny, Milla Jovovich et Jon Voight. 90'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

***Utopolis**, ve. - je. 17h15, 19h + 22h\*, sa. aussi 24h15 (\* = sauf je.). (3e sem.).*

Derek Zoolander est un mannequin réputé et respecté. Depuis trois ans, il décroche le titre du top model de l'année. Mais cette

année, le titre lui échappe au profit d'un ambitieux challenger. Entre-temps, une journaliste de Time Magazine vient d'écrire un papier contre Derek alors que ce dernier lui faisait pleinement confiance.

#### Bettembourg

### Harry Potter and the Philosopher's Stone

*de Chris Columbus. USA 2001. Avec Daniel Radcliffe, Emma Watson, John Cleese et Maggie Smith. 140'. Enfants admis.*

***Le Paris**, Sa. + So. 16h (dt. Fassung).*

Voir sous Luxembourg.

### Le peuple migrateur

*de Jacques Perrin. F 2001. Avec l'albatros hurleur, le manchot royal et le cygne chanteur. 90'. V.o.; enfants admis.*

***Le Paris**, ve. - ma. 20h30.*

Voir sous Luxembourg.

#### Die kirch

### Die neuen Abenteuer von Pinocchio

*von Michael Andersen. L/D/GB 1999. Mit Martin Landau, Gabriel Thomson, Udo Kier u. Patrick Hastert. 85'. Dt. Fassung; Kinderfilm.*

***Scala**, Sa. + So. 17h.*

Gepetto ist krank und braucht eine Medizin. Pinocchio kommt dem Kranken zu Hilfe und verabreicht ihm ein Zauberelixir. Die Mixtur hat einen Nebeneffekt: Gepetto verwandelt sich in eine Holz-puppe ...

#### Rush Hour 2

*de Brett Ratner. USA 2001. Avec Jackie Chan, Chris Tucker et Chris Penn. 90'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

***Scala**, ve. - ma. 20h.*

Le détective Carter vient rendre visite à son pote Lee à Hong Kong. Une fois les deux réunis, les coups de poings et de pieds commencent à voler bas pour la saison.

#### Echternach

### Atlantis, the Lost Empire

*de Gary Trousdale et Kirk Wise. USA 2001. 95'. Dt. Fassung; Kinder zugelassen.*

***Sura**, Fr. + So. 16h.*

Voir sous Luxembourg.

### Lord of the Rings

*von Peter Jackson. USA/NZ 2001. Mit Elijah Wood, Ian McKellen,*

*John Cleese et Maggie Smith. 140'. Enfants admis.*

***Kinosch**, Sa. + So., Di. - Do. 16h15 (dt. Fassung).*

Voir sous Luxembourg.

#### Lord of the Rings

*von Peter Jackson. USA/NZ 2001. Mit Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen und Liv Tyler. 180'. Für Kinder und Erwachsene.*

***Kinosch**, Mo. + Mi. 19h30 (dt. Fassung), ma. + je. 19h30 (v.o., s.-t. fr. + nl.).*

Voir sous Luxembourg.

#### Momo

*Zeichentrickfilm von Enzo d'Alò. I/D 2001. 75'. Dt. Fassung; Kinderfilm.*

***Ariston**, Sa., So., Di. + Do. 14h + 15h15. (3. Woche).*

Graue Männer stehlen die Zeit. Momo und ihre Schildkröte Kassiopeia sind ihnen auf der Spur ... Nach dem Roman von Michael Ende.

#### Grevenmacher

### Der Schwan mit der Trompete

*von Richard Rich. USA 2000. 75'. Dt. Fassung. Zeichentrickfilm für Kinder.*

***Cinémaacher**, So. + Di. 15h30.*

Ein Singschwan kann seiner Liebsten seine Gefühle nicht mitteilen, da er stumm ist. Vater Schwan kauft ihm 'ne Trompete und schon bald erfüllen Jazztöne die Umwelt.

#### Joyride

*de John Dahl. USA 2001. Avec Leelee Sobieski, Steve Zahn et Paul Walker. 97'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

Voir sous Luxembourg.



Glamour und Intrigen in "Acro-pole" vom griechischen Regisseur Pantelis Voulgaris. Spezialvorstellung am Dienstag, den 22. Januar, 19.30 Uhr, Utopia 2. Org.: Ciné-Club Hellénique.

***Cinémaacher**, ma. + me. 20h30.*

Lewis part rejoindre sa dulcinée. En route, il emmène son frère, fraîchement sorti de taule. Ce dernier perturbera quelque peu les retrouvailles romantiques des amoureux.

#### Lord of the Rings

*von Peter Jackson. USA/NZ 2001. Mit Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen und Liv Tyler. 180'. Für Kinder und Erwachsene.*

***Cinémaacher**, Fr. + Sa. 20h (dt. Fassung).*

Voir sous Luxembourg.

#### Rumelange

### Atlantis, the Lost Empire

*de Gary Trousdale et Kirk Wise. USA 2001. 95'. Dt. Fassung; Kinder zugelassen.*

***Kursaal**, Sa., So., Di. + Do. 16h15.*

Voir sous Luxembourg.

#### Das Sams

*von Ben Verbong. D 2001. Mit Christine Urspruch, Ulrich Noethen u. Armin Rohde. 100'. O.-Ton; Kinderfilm. Nach Paul Maar.*

***Kursaal**, Sa., So., Di. + Do. 14h15.*

Voir sous Luxembourg.

#### Princess Diaries

*de Garry Marshall. USA 2001. Avec Julie Andrews, Anne Hathaway et Hector Elizondo. 114'. Enfants admis.*

***Kursaal**, Fr., So., Di. + Do. 18h, Sa. 18h + 20h15 (dt. Fassung), ve. + di. 20h15 (v.o., s.-t. fr. + nl.).*

Voir sous Luxembourg.

#### The Last Castle

*de Rod Lurie. USA 2001. Avec Robert Redford, James Gandolfini et Mark Ruffalo. 131'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.*

***Kursaal**, lu. - je. 20h15.*

Après avoir fait une faute grave le général Eugene Irwin est dégradé et se voit derrière les barreaux d'une prison militaire. Ne supportant pas les méthodes dictatoriales du colonel Winter, directeur de la prison, Eugene décide de se rebeller et contrôle la prison en compagnie des autres détenus.

#### Troisvierges

#### 13 days

*de Roger Donaldson. USA 2000. Avec Kevin Costner, Bruce Greenwood et Steven Culp. 145'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

***Orion**, ve. + di. 20h, sa. 20h30.*

Octobre 1962, la guerre froide entre les USA et l'URSS atteint son paroxysme. Lors d'un vol de routine, les avions américains photographient des mouvements de troupes sur Cuba. Après analyse, le FBI constate que les Russes mettent en place de nombreux missiles nucléaires en direction des USA. Kennedy convoque alors l'état-major de crise.

**X** Wer Aufklärung über die Hintergründe der Kuba-Krise erwartet, die vor dem dritten und damit atomaren Weltkrieg aufgehalten werden konnte, geht ziemlich leer aus. (rg)

### Eine kleine Weihnachtsgeschichte

*von Asa Sjöström u. Mari Marten-Blas Wahlgren. Schweden 1999. Mit Lisa Malborg, Gunilla Röör u. Thomas Hedengran. 58'. Dt. Fassung; Kinderfilm.*

***Orion**, Di. 17h.*

Ina hat ihren Teddybären Noonoo verloren und ist untröstlich. Die Suche nach Noonoo entwickelt sich zur wahren Odyssee.

#### Judas Kiss

*de Sebastian Gutierrez. USA 1998. Avec Emma Thompson, Alan Rickman et Til Schweiger. 93'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.*

***Orion**, lu. + ma. 20h.*

Un couple spécialisé dans les petites arnaques veut organiser un grand coup: l'enlèvement d'un magnat de l'informatique.



"Spanish Earth" (USA 1937) de Joris Ivens. Dans le cadre de la rétrospective sur le poète et réalisateur néerlandais. Le lundi 21 janvier, 20.30 heures à la Cinémathèque.

## cinémathèque

### Luxembourg

#### Mr. Deeds Goes To Town

***Ven, 18.1., 18h30.** USA 1936 de Frank Capra. Avec Gary Cooper, Jean Arthur et George Bancroft. 118'.*

Un paisible habitant d'une petite ville hérite subitement de vingt millions de dollars. Inconscient de ce que cela représente, il part pour New York. Là, il étonne par sa naïveté et devient une proie facile ... Capra fait le procès du vrai et du faux.

#### Mephisto

***Ven, 18.1., 20h30.** D/Hongrie 1981 d'Istvan Szabo. Avec Klaus Maria Brandauer et Krystyna Janda. 142'. D'après Klaus Mann.*

Dans l'Allemagne des années noires, un acteur populaire oublie ses idéaux à l'arrivée du pouvoir nazi. Une réflexion sans concession sur le rôle de l'artiste face à la société. Sous les traits de Höfgen, tout spectateur et toute spectatrice nourri-e de culture allemande reconnaîtra sans hésiter Gustaf Gründgens, célèbre acteur d'avant-guerre (l'inoubliable chef de la pègre dans "M. le maudit") et sans doute la plus étonnante incarnation de Méphisto sur scène.

#### La Traviata

***Sam, 19.1., 20h00.** I 1983, de Franco Zeffirelli. Avec Teresa Stratas et Plácido Domingo. 108'.*

Mourante de phtisie, Violetta revoit son passé au moment où les huis-siers saisissent ses meubles. Poursuivie par Alfredo au cours d'une fête somptueuse, elle s'éprend du jeune homme. Mais le père vient lui reprocher de compromettre la carrière de son fils et le mariage de sa fille. Elle rompt mais doit faire face, lors d'une soirée, aux reproches d'Alfredo. Celui-ci comprend trop tard le sacrifice de Violetta, qui meurt en lui déclarant son amour.

#### Nikita

***Sam, 19.1., 22h30.** F 1990 de Luc Besson. Avec Anne Parillaud, Tcheky Karyo et Jean-Hugues Anglade. 119'.*

Une droguée ultraviolente est récupérée par les services spéciaux qui la transforment en tueuse. Si le téléphone sonne, Nikita doit tuer. Lorsqu'elle tombe amoureuse, elle est forcée de mener une double vie ... Notre inconscient est manipulable à l'infini par les apprentis-sorciers de la psychiatrie, nous dit Besson dans ce film que le public transforma en film-culte.

#### Spezialvorstellung

##### "Pan Tau"

***Dim, 20.1., 15h00.** "Pan Tau tritt auf", CSSR 1970. 27'. "Pan Tau geht in die Schule", CSSR 1978. 37'. Dt. Fassung, empfohlen ab 6 Jahren.*

"Pan Tau tritt auf": Der erste Film um den Mann mit der Melone: Pan Tau landet von irgendwoher zwischen den Sternen, in einer prächtig bunten, aber ganz altmodischen Rakete, die eigentlich nur ein Spielzeug ist und wie eine Kutsche aussieht ... Mit zahlreichen Gags angereicherter Film, der kleine ZuschauerInnen in eine liebenswerte Märchenwelt entführt und zum Träumen bringt. "Pan Tau geht in die Schule": Der graue Schulalltag und das Leben eines kleine, dicken Lehrers werden durch Pan Tau auf märchenhafte Weise durcheinandergewirbelt ...

##### David Copperfield

***Dim, 20.1., 17h00.** USA 1935 de George Cukor. Avec Freddie Bartholomew, Frank Lawton et Basil Rathbone. 133'. D'après Charles Dickens.*

Après la mort de sa mère, le jeune David Copperfield doit travailler pour son beau-père, le terrible Murdstone. Il s'enfuit à Douvres, où il est recueilli par la délicieuse et loufoque tante Betsey ...

##### La Bête humaine

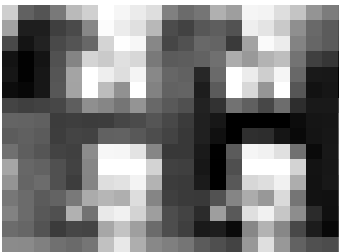
***Dim, 20.1., 20h30.** F 1938 de Jean Renoir. Avec Jean Gabin, Simone Simon et Fernand Ledoux. 120'. D'après Emile Zola.*

Le mécanicien de locomotive Jacques Lantier devient l'amant de Séverine, mais son héritéité alcoolique le conduit inexorablement au crime ... Renoir élude le naturalisme du roman et se consacre à l'évocation du dilemme amoureux de Lantier. Conquis par les pouvoirs poétiques de l'écrivain, le cinéaste monte finalement une superbe chronique sur le fatalisme du coeur.

#### The Little Shop of Horrors

***Lun, 21.1., 18h30.** USA 1960 de Roger Corman. Avec Jonathan Haze et Jack Nicholson. 70'.*

Employé chez un fleuriste, Seymour Krelboined découvre qu'une plante qu'il a baptisée Audry Junior ne se nourrit que de sang humain. Seymour tue



plusieurs personnes pour l'alimenter puis, poursuivi par la police, il se réfugie à l'intérieur de la plante, qui l'avale. Elle ouvre ses fleurs qui correspondent aux visages miniaturisés de ses victimes. Film-culte fauché mais drôle.

#### Spanish Earth - Terre d'Espagne

***Lun, 21.1., 20h30.** USA 1937 de Joris Ivens. 55'. Commentaire écrit et dit par Ernest Hemingway.*

Fuenteduena, petit village à 60 km de Madrid, derrière les lignes du front Valence-Madrid. Des paysans irriguent des terres en friche qui appartenaient aux seigneurs de Madrid. En première ligne, les batailles de Briuega et Jarama. En janvier 1937, un groupe d'intellectuels américains, le "Contemporary Historians", composé d'Ernest Hemingway, John Dos Passos, Lilian Hellman, etc., décide de produire un film pour montrer la réalité de la guerre d'Espagne au peuple américain. Joris Ivens a choisi de filmer deux aspects du combat mené par les républicains: la défense de Madrid assiégée et la révolution agricole, dont les travaux d'irrigation en terre de Castille servaient à ravitailler les combattants. En montage alterné, proche des expériences esthétiques de Eisenstein, Ivens met en relation deux combats parallèles. "Terre d'Espagne" est ainsi le premier document sur la guerre d'Espagne tourné dans le camp républicain, il défend "passionnément" les positions du gouvernement légitime et démocratique.

#### Power and the Land - L'électrification et la terre

***Lun, 21.1., 20h30.** USA 1939 de Joris Ivens. 33'.*

Un film de propagande commandité par le Ministère de l'Agriculture et destiné à convaincre les fermiers que l'électrification leur apportera de nombreux avantages économiques. L'électrification des campagnes était l'un des points les plus importants du programme du New Deal.

##### The Raven

***Mar, 22.1., 18h30.** USA 1962 de Roger Corman. Avec Vincent Price, Peter Lorre, Boris Karloff et Jack Nicholson. 86'.*

Querelles de sorciers au 15e siècle. L'un a été transformé en corbeau, l'autre est à la recherche de sa femme, le troisième est le méchant ... Une splendeur visuelle, très éloignée du fameux poème

d'Edgar A. Poe mais réjouissante à souhait et bénéficiant d'une éblouissante distribution. Allant du slapstick à la parodie des films d'épouvante, "The Raven" se termine par un superbe duel de magie.

#### Alles dreht sich, alles bewegt sich - Frühes Kino und Avantgarde:

***Mar, 22.1., 20h30.** Soirée spéciale "10 Jahre KINtop". Avec accompagnement live au piano.*

Voir encart sur cette page

##### The Trip

***Mer, 23.1., 18h30.** USA 1967 de Roger Corman. Avec Peter Fonda, Susan Strasberg et Bruce Dern. 83'.*

Un réalisateur à la télévision découvre, dans un moment de déprime, le LSD. Il devient l'objet d'hallucinations et de fantasmagories ... Voyage initiatique sous l'effet de la drogue, problème sur lequel Corman ne prend pas de position pour ou contre. Le scénario est de Jack Nicholson.

##### Easy Rider

***Mer, 23.1., 20h30.** USA 1969 de et avec Dennis Hopper. Avec Peter Fonda, Dennis Hopper et Jack Nicholson. 95'. Musique de Jimi Hendrix (Experience), The Band, Steppenwolf, Byrds, etc.*

Deux hippies californiens, Billy et Wyatt, qui ont amassé de l'argent en revendant de la drogue, partent à moto pour le carnaval de la Nouvelle-Orléans. En cours de route, ils séjournent quelque temps dans une communauté dont les membres mènent une vie spartiate et fraternelle. Dans le Sud, l'hostilité de la population devient de plus en plus évidente et le drame est enchaîné ... De son temps ce film fut l'une des plus significatives manifestations de l'esprit de liberté issu du mouvement intellectuel de 1968: pamphlet ironique et amer contre les préjugés, la sottise et la violence qui prend une résonance universelle par sa condamnation de l'intolérance comme source de toutes violences possibles.

##### Head

***Jeu, 24.1., 18h30.** USA 1968 de Bob Rafelson. Avec The Monkees, Teri Garr, Frank Zappa et Jack Nicholson. 86'.*

Ce fourre-tout qui tient du trip psychédélique et du pastiche style "Mad Magazine" se range parmi les produits le plus insolites du cinéma commercial. Rafelson parodie joyeusement divers genres, du western au film de guerre en passant par le musical, et se livre à des expériences photographiques plaisantes.

##### Five Easy Pieces

***Jeu, 24.1., 20h30.** USA 1970 de Bob Rafelson. Avec Jack Nicholson, Susan Anspach et Karen Black. 105'.*

Le protagoniste, en révolte contre le milieu bourgeois et cultivé dont il est issu (tout le monde dans sa famille est musicien "classique" et lui-même est pianiste), a passé deux ans d'errance à travers les Etats-Unis, "faisant tous les métiers" selon une tradition bien américaine. Il se retrouve ouvrier dans la prospection pétrolière en Californie. Son immersion volontaire dans un style de vie plébéin n'empêche toutefois pas qu'il se ressente, et à l'occasion se pose, comme différent et supérieur. Reprise de l'idée motrice du cinéma des années 70: partir en laissant tout derrière soi. Nicholson est pour la première fois nommé aux Oscars pour ce rôle d'antihéros qui caractérise sa carrière.

#### Alles dreht sich, alles bewegt sich - Frühes Kino und Avantgarde

##### Spezialvorstellung 10 Jahre KINtop - Mit Live-Klavierbegleitung

**Am Dienstag, den 22. Januar, 20.30 Uhr, Cinémathèque Luxemburg**

Die Filmpioniere des frühen Kinos sind erstaunlich kreativ. Sie loten das Potential der kinematographischen Technik aus, experimentieren mit ungewohnten Sehweisen und sind ständig auf der Suche nach neuen Sujets. Märchenhafte Fee-rien und groteske Slapsticks wetteifern mit dem Schauwert technischer Höchstleistungen und exotischer Naturaufnahmen. Ein ausgeprägter Sinn für das Surreale der Wirklichkeit, eine Vorliebe für die Flüchtigkeit der Erscheinungen sowie die Mobilisierung des Blicks auf extensiven Kamerafahrten

verleihen vielen frühen Filmen avantgardistische Qualität. Mit der Durchsetzung des langen Spielfilms im Ersten Weltkrieg geht dieses "Kino der Attraktionen" keineswegs unter, sondern lebt untergründig in und neben dem narrativen Mainstream-Kino in diversen Existenzweisen fort.

Die Cinémathèque zeigt an diesem Abend folgende Filme: "Those Awful Hats" (USA 1909) von D.W. Griffith. 4'. "Le Charmeur" (Im Träumerland) (F 1907) von Segundo de Chomon. 4'. "Ballonwettfahrten Berlin 1908" (D 1908) von Gordon Bennett. 5'. "Vormittagsspuk" (D 1927) von Hans Richter. 10'. "Tra le Pine-tie di Rodi" (I 1912). 4'. "Il Pescara" (I 1912). 4'. "Jeux des reflets et de la vitesse" (F) de Henri Chomette. 6'. "The Georgetown Loop" (USA 1965) de Ken Jacobs. 10'. "Onésime horloger" (F 1912) de Jean Durand. 8'.

"Jeux de reflets et de la vitesse" von Henri Chomette.

